

379R0234

Άριθ. Ν 34/2

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

9.2.79

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 234/79 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Φεβρουαρίου 1979

περί διαδικασίας προσαρμογής της ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου που χρησιμοποιείται για τα γεωργικά προϊόντα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 827/68 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1968 περί καθιερώσεως κοινής οργανώσεως των αγορών για όρισμένα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,τήν πρόταση της Επιτροπής⁽³⁾,τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽⁴⁾,

Έκτιμώντας,

δτι τα προϊόντα που υποβάλλονται σέ διαφορετικές φορολογικές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή πρέπει νά αποτελούν αντικείμενο διαφορετικών περιγραφών στην ονοματολογία του κοινού δασμολογίου ούτως ώστε οί φορολογικές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή νά δύνανται νά εφαρμόζονται σωστά· δτι πρὸς τόν σκοπό αυτό ή πλειονότης των γεωργικών βασικών κανονισμών προβλέπει ειδικές διατάξεις ὡς πρὸς τίς φορολογικές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή ἐκτός ἀπό τούς δασμούς·

δτι πρέπει νά καλυφθεῖ ή ἔλλειψη τέτοιων διατάξεων στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ὀκτωβρίου 1971 περί τῆς κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν στὸν τομέα τῶν σπόρων πρὸς σπορά⁽⁵⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1346/78⁽⁶⁾, καὶ στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης Μαΐου 1972 περί τῆς κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν στὸν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν⁽⁷⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/78⁽⁸⁾.

δτι ή ονοματολογία τοῦ κοινού δασμολογίου βασίζεται στήν ονοματολογία τοῦ Συμβουλίου Τελωνειακῆς Συνεργασίας· δτι ή ονοματολογία τοῦ κοινού δασμολογίου πρέπει νά προσαρμοσθεῖ ὄχι μόνο σέ συνάρτηση μέ τίς τροποποιήσεις τῆς ονοματολογίας τοῦ Συμβουλίου Τελωνειακῆς Συνεργασίας, ἀλλά ἐπίσης ὑπὸ τό πρίσμα τῆς συμφωνίας στίς διαφορές γλωσσικές ἀποδόσεις· δτι ἀκόμη καὶ ἂν αὐτές οί προσαρμογές εἶναι τεχνικοῦ χαρακτήρα καὶ παραμένουν χωρὶς ἐπίπτωση ἐπὶ τῶν δασμῶν, πρέπει σέ ὀρισμένες περιπτώσεις νά εἰσάγονται μέ κανονισμούς πού βασίζονται στὸ ἀρθρο 43 τῆς συνθήκης·

δτι σέ πολυάριθμους κανονισμούς τοῦ Συμβουλίου, ή ονοματολογία τοῦ κοινού δασμολογίου χρησιμοποιεῖται ὡς μέσο διακρίσεως μεταξύ διαφόρων κατηγοριῶν ἐμπορευμάτων καὶ περιγραφῆς τοῦ προϊόντος·

δτι οί τροποποιήσεις τῆς ονοματολογίας τοῦ κοινού δασμολογίου δύνανται νά καταστήσουν ἀναγκαῖες τίς προσαρμογές τῶν ἐν λόγω κανονισμῶν·

δτι οί ἰσχύουσες διαδικασίες δέν ἐπιτρέπουν πάντα πολύ γρήγορα τήν προσαρμογή τῶν ἐν λόγω κανονισμῶν· δτι λαμβάνοντας ὑπόψη τὸν τεχνικό χαρακτήρα τῶν προσαρμογῶν εἶναι εὐκατὶο νά προβλεφθεῖ ή δυνατότης πραγματοποιήσεών τους, μετά τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς ονοματολογίας τοῦ κοινού δασμολογίου, κατὰ τή διαδικασία πού καθορίζεται στὸ ἀρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) αριθ. 136/77 τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί καθιερώσεως κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν στὸν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν⁽⁹⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1562/78⁽¹⁰⁾, ή στίς ἀντίστοιχες διατάξεις ἄλλων κανονισμῶν περί καθιερώσεως κοινῶν ὀργανώσεων γιά τά γεωργικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ἀκόλουθη διάταξη προστίθεται ὡς ἀρθρο 8α στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 καὶ ὡς ἀρθρο 22α στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72:

(1) ΕΕ αριθ. Ν 151 τῆς 30.6.1968, σ. 16.

(2) ΕΕ αριθ. Ν 142 τῆς 30.5.1978, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. Ν 160 τῆς 6.7.1978, σ. 10.

(4) ΕΕ αριθ. Ν 239 τῆς 9.10.1978, σ. 50.

(5) ΕΕ αριθ. Ν 246 τῆς 5.11.1971, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. Ν 165 τῆς 22.6.1978, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. Ν 118 τῆς 20.5.1972, σ. 1.

(8) ΕΕ αριθ. Ν 204 τῆς 28.7.1978, σ. 12.

(9) ΕΕ αριθ. 172 τῆς 30.9.1966, σ. 3025/66.

(10) ΕΕ αριθ. Ν 185 τῆς 7.7.1978, σ. 1.

«οί γενικοί κανόνες για την έρμηνεία του κοινού δασμολογίου και οί ιδιαίτεροι κανόνες για την εφαρμογή του ισχύουν για την κατάταξη των προϊόντων πού υπάγονται στον παρόντα κανονισμό· ή δασμολογική ονοματολογία πού προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού επαναλαμβάνεται στο κοινό δασμολόγιο.»

Άρθρο 2

1. Η ονοματολογία του κοινού δασμολογίου πού εφαρμόζεται στα προϊόντα πού είναι αντικείμενο μιᾶς κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν δύναται νά προσαρμοσθεῖ, κατόπιν τῆς γνώμης τῆς ἐπιτροπῆς ονοματολογίας τοῦ κοινού δασμολογίου, κατά τήν διαδικασία πού καθορίζεται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 136/66 καί στά ἀντίστοιχα ἄρθρα ἄλλων κανονισμῶν περί καθιερώσεως κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν, ἐάν αὐτές οἱ προσαρμογές:

- ὀφείλονται σέ τροποποιήσεις τῆς ονοματολογίας τοῦ Συμβουλίου Τελωνειακῆς Συνεργασίας,
- ἢ εἶναι ἀναγκαῖες γιά νά ἐξασφαλίσουν τήν ὁμοιογένεια τοῦ κεμένου στίς διαφορετικές γλώσσες.

2. Ἡ περιγραφή τῶν προϊόντων καί οἱ ἀναφορές στίς κλάσεις ἢ διακρίσεις τοῦ κοινού δασμολογίου στούς κανονισμούς τοῦ Συμβουλίου δύναται νά προσαρμοσθοῦν κατά τήν ἴδια διαδικασία, ἐάν τέτοιου εἴδους προσαρμογές εἶναι συνέπεια προσαρμογῶν τῆς ονοματολογίας τοῦ κοινού δασμολογίου πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 ἢ μιᾶς νομοθετικῆς πράξεως τοῦ Συμβουλίου.

3. Γιά τούς σκοπούς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ἡ ἐπιτροπή πού συνεστήθη ἀπό τό ἄρθρο 37 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 136/66 θεωρεῖται ἀρμόδια γιά τά προϊόντα πού διέπονται ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 827/68.

Άρθρο 3

Ἅ παρῶν κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτην ἡμέρα ἀπό τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Επίσημη Έφημερίδα τῶν Ευρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἅ παρῶν κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρὸς ὄλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Φεβρουαρίου 1979.

Γιά τό Συμβούλιο

Ἅ Πρόεδρος

P. MEHAIGNERIE